ONDOKO TOLESGARRIA INPRIMATZEKO ETA TOLESTEKO BALDINTZEN PLEGUA:

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA IMPRESIÓN Y PLEGADO DEL DESPLEGABLE:

WAY OF ST. JAMES / CHEMIN DE COMPOSTELLE (en / fr)

Lan zk./ Trabajo: 72/2026

Sail sustatzailea: **TURISMO, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**
Lotea: **2**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Ale-kopurua: **8.110 ale.**
Gehienezko prezioa, BEZA barne (% 21): **3.700 €**
Kontratu zk.: KM/2023/040/165

Departamento promotor: **TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**
Lote: **2**
Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**
Tirada: **8.110 ejemplares.**
Precio máximo IVA incluido (21%): **3.700 €**
Nº contrato: KM/2023/040/165

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharrekoa: tolesgarria offsetean inprimatu eta tolestu.

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en imprimir en offset y plegar el mencionado desplegable.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Tamaina: Hedatuta 721 x 592 mm; tolestuta 103 x 148 mm**.**

Tolestaketa: 6 izur akordeoian (7 pala) eta 3 izur akordeoi bertikalean (4 pala).

Inprimatzea: 4 + 4 tinta.

Papera: 90 g./m^2-ko birziklatutako paper iztukatu distiratsuan, FSC egiaztagiria duena.

Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatu beharreko 10 aleak ematerakoan ekoizpenean erabilitako paperaren albarana edo fakturaren kopia ere eman beharko da.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: Desplegado 721 x 592 mm; plegado 103 x 148 mm.

Plegado: 6 pliegues en acordeón (7 palas) y 3 en acordeón vertical (4 palas)

Impresión: 4 + 4 tintas.

Papel: papel reciclado estucado con brillo de 90 g/m^2. Certificado FSC.

Cuando se entreguen en el Servicio Central de Publicaciones los 10 ejemplares se entregará conjuntamente copia del albarán o factura correspondiente a la compra de este papel.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- Kalitate handiko pdfak inprimatzeko.
- Argitalpenaren aurreko edizioaren ale imprimatu bat, beharrezkoa balitz.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- Pdfs de alta calidad para imprimir.
- Un ejemplar impreso de la edición anterior de la publicación, si fuera necesario.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.
3. Eskaintzak nahitaez lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, aurkezten den txantiloia betez eta sinatuz, PDF formatuan.

   EGUNA:2026/07/07

   ORDUA: 10:00
4. Lizitatzaileak BEZaren kontzeptua banakatuta aurkeztu beharko du aurrekontua (%21).
5. Esleipendunak honako hauek entregatu beharko ditu: tolesgarriaren ploterra.
6. Esleipendunak itzuli behar du Administrazioak emandako originalak.
7. Esleipendunak beheko egutegia betetzeko konpromisoa hartzen du. Epea aldatu ahal izango du kasu honetan: Administrazioa lanaren berrikuspenean berandutzen denean.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.
3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato PDF.

   FECHA: 07/07/2026

   HORA: 10:00
4. El licitador deberá presentar el presupuesto desglosando el concepto de IVA (21 %).
5. Se deberá entregar por parte del adjudicatario plóter del desplegable.
6. Se deberán devolver los originales que ha facilitado la Administración.
7. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte de éste, en caso de demora de la Administración en las revisiones que le corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA (Lan egunak)

CALENDARIO DE TRABAJO (Días hábiles)

Diseinu-probak aurkezteko	*Argitalpen Zerbitzuak eta Sail sustatzailearen berrikusteko eta O.E. emateko*	*Ploterra aurkezteko*	*Argitalpen Zerbitzuak eta Sail sustatzailearen berrikusteko eta O.E. emateko*	*Tolesgarriak inprimatzeko eta entregatzekoo*	*Presentar pruebas del diseño*	*Revisión y V.B. del SCP y del Departamento promotor*	*Presentación de plóter*	*Revisión y V.B. del SCP y del Departamento promotor*	*Impresión y entrega de desplegables*
2 egun	2 egun	2 egun	2 egun	10 egun	2 días	2 días	2 días	2 días	10 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- **10** ale Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean.

  Eusko Jaurlaritza – Argitalpen Zerbitzu Nagusia
  Donostia / San Sebastián, 1
  01010 Vitoria-Gasteiz

  Marife Arzamendiri zuzenduta

- Se entregarán **10** ejemplares en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario.

  Gobierno Vasco – Servicio Central de Publicaciones
  C/ Donostia / San Sebastián, 1
  01010 Vitoria-Gasteiz

  A nombre de Marife Arzamendi

- Teknikariak argitalpena onartu ondoren gainontzeko aleak hemen entregatuko dira:

  GAMARRA, Gobernuaren Biltegi Nagusia, Zubibarri kalea, 10, barrualdea. Tlf.: 688 670 544

  Ordutegia: Astelehenetik ostegunera: 9:00etatik 13:00etara eta 15:00etatik 16:30era. Ostiraletan: 9:00etatik 14:00etara.

- Lanak europaletetan entregatuko dira (120x80cm). Altuera 110 cm izango da gehienez. KUTXA BAKOITZEAN **150 ALE** SARTUKO DIRA.

- Kutxak 150 aleko benetako bolumenera egokituko dira, aleek barruan dantza egin ez dezaten. Gamarran kutxa osoak besterik ez dira onartzen. Kutxaren bat osatu gabe geratuko balitz, Argitalpen Zerbitzu Nagusira bidali beharko litzateke.

- Kutxen etiketa: argitalpenaren izenburua eta kutxako ale-kopurua.

- Argitalpena biltegira eraman aurretik, albarana bidaliko zaio Ainhoa Pérez De Viñaspreri (a-perezvinaspre@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-koporua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.

- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable el resto se entregará en:

  GAMARRA, Almacén General del Gobierno Vasco c/ Zubibarri 10 interior Tfno: 688 670 544

  Horario: Lunes a jueves: de 9 a 13 horas y de 15 a 16:30 horas. Viernes: de 9 a 14 horas.

- Los trabajos se entregarán en europalets (120x80cm), con una altura máxima de 110 cms. LAS CAJAS CONTENDRÁN **150 EJEMPLARES** CADA UNA.

- Las cajas se ajustarán al volumen real de los 150 ejemplares, de manera que estos no bailen en su interior. En Gamarra solo se entregarán cajas completas. Si quedase alguna sin completar los 150 ejemplares, se entregará en el Servicio Central de Publicaciones.

- Las cajas deben venir etiquetadas con los siguientes datos: título de la publicación y número de ejemplares por caja.

- Antes de la entrega del material se enviará un albarán a Ainhoa Pérez De Viñaspre (a-perezvinaspre@euskadi.eus) indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

FAKTURAZIOA

Faktura originala sail honen izenean egin eta ondoko pertsonari bidali beharko zaio:

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007354
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16021879
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

Helbidea:

EUSKO JAURLARITZA
Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila
Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza
Donostia-San Sebastián 1, 8. solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Izena: Mª Teresa Lezana Pérez
E-maila: m-lezana@euskadi.eus
Telefonoa: 945 01 99 60

Fakturaren kopia bat, Argitalpen Zerbitzu Nagusira bidali beharko da ondoko helbide elektroniko honetara: e-cortabarria@euskadi.eus

FACTURACIÓN

La factura original se realizará para el siguiente Departamento y persona:

Departamento de Turismo, Comercio y Consumo

Código del Órgano Gestor: A16007354
Código de la Unidad Tramitadora: A16021879
Código de la Oficina Contable: A16007243

Dirección postal:

GOBIERNO VASCO
Departamento de Turismo, Comercio y Consumo
Dirección de Turismo y Hostelería
C/ Donostia-San Sebastián 1, 8ª planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Nombre: Mª Teresa Lezana Pérez
E-mail: m-lezana@euskadi.eus
Telefono: 945 01 99 60

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la siguiente dirección electrónica: e-cortabarria@euskadi.eus